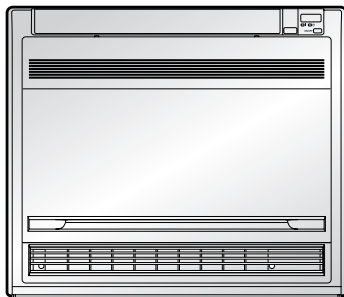


DAIKIN



DAIKIN HEAT PUMP
CONVECTOR

OPERATION MANUAL

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Norsk

Svenska

MODELS

- ☒ FWXV15AVEB
- ☒ FWXV20AVEB



INNEHÅLL

LÄS FÖRE ANVÄNDNING

Säkerhetsföreskrifter	2
Delarnas benämningar	4
Förberedelser för manövrering.....	7

ANVÄNDNING

Driftlägena Kyla · Värme · Fläkt	10
Ändring av luftflödesriktning	12
Högeffektsdrift	14
Ljuddämpad inställning	15
Timer av användning.....	16
Timer på användning	17
Användning av veckotimer	18

SKÖTSEL

Skötsel och rengöring	26
-----------------------------	----

FELSÖKNING

Felsökning.....	30
-----------------	----

Säkerhetsföreskrifter

- Förvara denna bruksanvisning så att användare lätt kan hitta den.
- Läs föreskrifterna i denna bruksanvisning noggrant innan enheten används.
- Säkerhetsföreskrifter i denna bruksanvisning är indelade i rubrikerna **WARNING!** och **FÖRSIKTIGT!**. Båda rubriker innehåller viktig information gällande säkerhet. Var noga med att iaktta alla säkerhetsföreskrifter.
- Den engelska texten är originalinstruktionen. Övriga språk är översättning av originalinstruktionerna.

WARNING!

Underlåtenhet att följa dessa anvisningar korrekt kan resultera i personskada eller dödsfall.

FÖRSIKTIGT!

Underlåtenhet att iaktta dessa anvisningar korrekt kan resultera i egendomsskada eller personskada, som beroende på omständigheter kan vara allvarliga.



Prova aldrig detta!



Var noga med att upprätta en jordanslutning.



Vidrör aldrig enheten eller fjärrkontrollen med våta händer.



Var noga med att följa anvisningarna.



Blöt aldrig ner enheten eller fjärrkontrollen med vatten.

- Förvara denna bruksanvisning på ett lämpligt ställe för att kunna använda den som referens efter att den har lästs. Se till att även överlämna bruksanvisningen, om utrustningen övertas av en ny användare.



WARNING!

- Använd inte enheten om skadliga, däribland brandfarliga eller frätande, gaser upptäcks i närheten av enheten, eftersom det medför risk för eldsvåda, explosion eller kroppsskada.
- Tänk på att långvarig direktexponering för kall eller varm luft från enheten eller för luft som är för kall eller för varm kan vara skadligt för en människas fysiska kondition och hälsa.
- För inte in någonting, såsom stänger, fingrar etc., i luftintaget eller luftutloppet. Kontakt med enhetens snabbroterande fläktblad kan resultera i funktionsfel/skada på produkten eller kroppsskada.
- Försök inte själv reparera, demontera, ominstallera eller modifiera enheten, eftersom det kan resultera i vattenläckage, elektriska stötar eller brandfara.
- Använd inte lättantändlig sprej i närheten av enheten, eftersom det kan resultera i eldsvåda.



- Försök inte själv installera eller reparera enheten. Felaktigt tillvägagångssätt kan resultera i vattenläckage, elektriska stötar eller brandfara. Kontakta din lokala återförsäljare eller en kvalificerad fackman angående installations- eller underhållsarbete.
- Om ett funktionsfel på enheten inträffar (den avger brandlukt etc.), slå av strömmen till enheten och kontakta en lokal återförsäljare. Fortsatt drift under sådana förhållanden kan resultera i fel, elektriska stötar eller brandfara.
- Var noga med att installera en jordfelsbrytare. Underlåtenhet att installera en jordfelsbrytare kan resultera i elektriska stötar eller eldsvåda.
- Denna enhet är avsedd för användning med kylt eller hett vatten. Att använda ånga kan skada enheten eller orsaka funktionsoduglighet och kan orsaka eldsvåda.



- Var noga med att jorda enheten. Jorda inte enheten till en gas- eller vattenledning, en åskledare eller en telefonjordkabel. Undermålig jordning kan resultera i elektriska stötar.



FÖRSIKTIGT!

- Använd inte enheten för andra ändamål än den är avsedd för. Använd inte enheten till att kyla precisionsinstrument, livsmedel, planter, djur eller konstföremål, eftersom det kan ha negativ påverkan på det aktuella objektets prestanda, kvalitet och/eller livslängd.
- Utsätt inte planter eller djur för direkt luftflöde från enheten, eftersom det kan ha negativa effekter.
- Placera inte en apparat med en eldslåga på en plats som utsätts för luftflödet från enheten, eftersom förbränningen hos apparatens brännare då kan försämrast.
- Blockera inte luftintag eller luftutlopp. Försämrat luftflöde kan resultera i bristfällig prestanda eller problem.
- Sitt inte på eller placera föremål på inomhusenheten. Om du faller själv eller fallande föremål kan orsaka skada.
- Placera inte föremål som är känsliga för fukt direkt under inomhusenheten.
Under vissa förhållanden kan kondensation på huvudenhet eller vattenrör, luftfiltersmuts eller dräneringsblockering orsaka droppande, som resulterar i förorening av eller fel på föremålet ifråga.



- Kontrollera efter långvarig användning förekomsten av eventuella skador på enhetens ställning eller montering. Om sådant lämnas i skadat tillstånd kan enheten falla ner och orsaka kroppsskada.
- Vidrör inte luftintaget eller aluminiumfenorna på enheten för att undvika kroppsskada.
- Apparaten är inte avsedd att användas av ensamma småbarn eller sjukliga personer. Det kan orsaka försämrade kroppsfunktioner och hälsoskador.

-
- Se till att rummet är ordentligt ventilerat för att undvika syrebrist, om en brännare eller liknande utrustning används i samma rum som enheten.
 - Var noga med att stoppa driften, slå av brytaren eller koppla loss nätkabeln före rengöring. Annars finns det risk för elektriska stötar och kroppsskada.
 - Anslut enheten enbart till specificerad strömkrets för strömförsörjning. Annan strömförsörjning än den som specificeras kan resultera i elektriska stötar, överhettning och eldsvåda.
 - Dra dräneringsslangen på ett sätt som sörjer för god dränering. Dålig dränering kan orsaka våtning av byggnad, möbler etc.
 - Placera inga föremål i enhetens omedelbara närhet.
Det kan medföra negativ påverkan på prestanda, produktkvalitet och enhetens livslängd.
 - Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med fysiska eller mentala funktionshinder eller brist på kunskap eller erfarenhet såvida de inte övervakas eller har instruerats beträffande användandet av apparaten av en person ansvarig för deras säkerhet. Barn bör hållas under uppsikt för att se till att de inte leker med enheten.
 - Cirkulationsvattnet måste vara anpassat till specificerad standard. Dålig kvalitet kan leda till vattenläckage.
 - När enheten inte ska användas en längre period bör inte vatten lämnas kvar i enhetens vattenrör. Fyll antingen rören med frostskyddsvätska eller töm ut vattnet. Att lämna kvar vatten i rören kan orsaka vattenläckage.
 - Se till att vidta frostskyddsåtgärder beträffande enheten när den inte ska användas en längre period.
 - Manövrera inte luftkonditioneringen med våta händer, eftersom det kan orsaka elektriska stötar.
-
- Tvätta inte enheten med vatten, eftersom det kan resultera i elektriska stötar eller eldsvåda.
 - Placera inte behållare med vatten (blomvaser etc.) ovanför enheten, eftersom det kan resultera i elektriska stötar eller brandfara.
-



Installationsplats.

- Rådgör med återförsäljaren angående installation av enheten i följande typer av miljöer.
 - Platser med flottig omgivning eller där ånga eller sot uppstår.
 - Salthaltiga miljöer, såsom i kustområden.
 - Platser där svavelgas uppstår, såsom vid varma källor.
 - Låt aldrig vattnet i enheten frysa. Om temperaturen i rummet eller taket sjunker under 0°C, kommer vattnet att frysa och förstöra värmeväxlaren.
- Välj en lämplig installationsplats enligt följande.
 - En plats som är tillräckligt stadig för att klara av enhetens tyngd och som inte förstärker driftljud och vibrationer.

Elektriskt arbete.

- Anslut enheten till en separat strömkrets för strömförsörjning.

Flyttning av systemet.

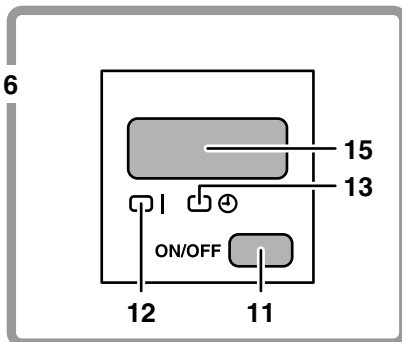
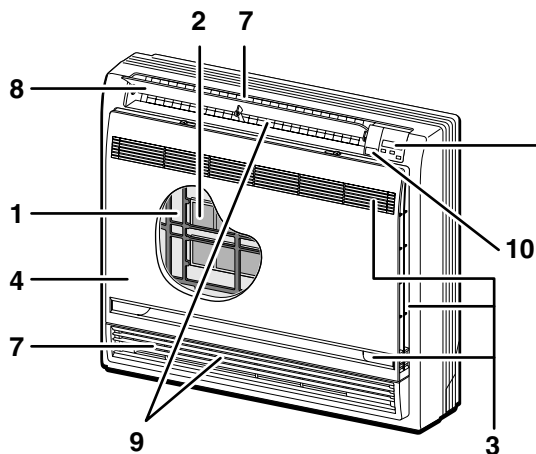
- En flyttning av enheten kräver speciella kunskaper och färdigheter. Kontakta återförsäljaren, om luftkonditioneringen behöver flyttas till följd av flytt eller ombyggnation.

Vattenrörssystem.

- Linda in rören med isoleringsmaterial.
- För att undvika korrosion på värmeväxlaren, begränsa vattenflödet till specificerad volym.
- Följ Dricksvattendirektivet 98/83/EC gällande kylt vatten, hett vatten och ersättningsvatten. Kopparrör används för att transportera det cirkulerande vattnet, det kan erodera kopparröret. Om du använder vattenbehandlingskemikalier, konsultera en tillverkare av vattenbehandlingskemikalier och använd lämplig typ, järn eller koppar, till rören.
- Max tillåtet tryck i enheten är 1,18MPa.

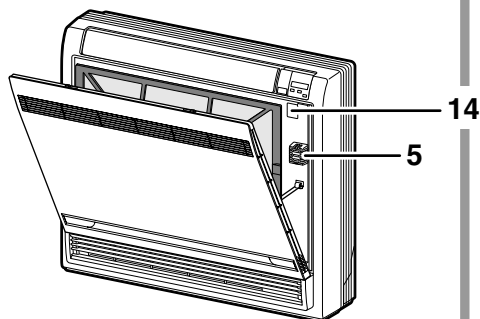
Delarnas benämningar

■ Inomhusenhet

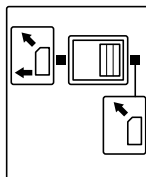


■ Öppna frontpanelen

Att öppna frontpanelen: (s. 26)



Luftutloppsomkopplare



• Denna inställning blåser endast luft från det övre utloppet.



• Denna inställning bestämmer automatiskt ett utblåsningsmönster beroende på läge och förhållanden.
• Denna inställning rekommenderas.
• Enheten levereras med denna inställning från fabriken.

⚠ FÖRSIKTIGT!

Stoppa driften och slå av brytaren innan du öppnar frontpanelen.

Vidrör inte metalldelarna i inomhusenheten, beröring av dessa delar kan orsaka kroppsskada.

■ Inomhusenhet

1. Luftfilter

2. Fotokatalytiskt luftreningsfilter med titanapatit:

- Dessa filter sitter på insidan av luftfiltret.

3. Luftintag

4. Frontpanel

5. Rumstemperatursensor:

- Här avkänns lufttemperaturen runt enheten.

6. Teckenfönster

7. Luftutlopp

8. Klaff (horisontellt blad): (s. 12)

9. Spjälor (vertikala blad):

- Spjälorna sitter på insidan av luftutloppet. (s. 12)

10. Modellnamnsplatta

11. Omkopplare för på/avslagning av inomhusenhet (ON/OFF):

- Driftsläget kommer att vara detsamma som gällde innan enheten stängdes av.
- Denna omkopplare kan användas när fjärrkontrollen inte är tillgänglig.

12. Driftlampa (grön)

13. Timerlampa (gul): (s. 16)

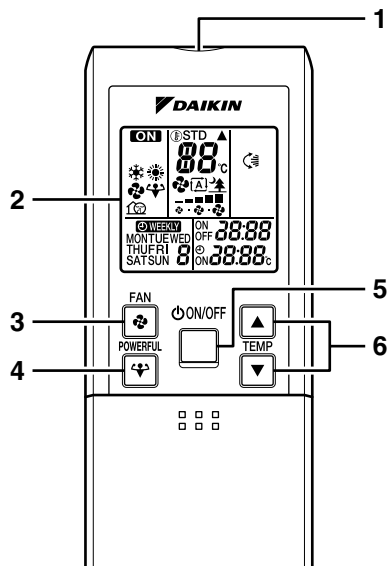
14. Luftutloppsomkopplare: (s. 13)

15. Signalmottagare:

- Här tas signaler från fjärrkontrollen emot.
- När enheten erhåller en signal hörs ett pipande ljud.
 - Driftstart..... pip-pip
 - Inställningsändring..... pip
 - Driftavstängning..... långt pip

Delarnas benämningar

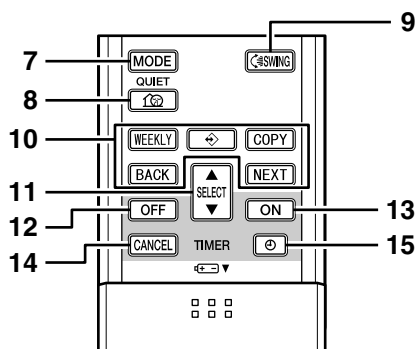
■ Fjärrkontroll



<ARC452A15>



<Innanför locket på framsidan>



1. Signalsändare:

- Här sänds signaler till inomhusenheten.

2. Teckenfönster (LCD):

- Här visas aktuella inställningar.
(I denna illustration visas varje sektion med displayerna påslagna för tydlighets skull.)

3. Fläktinställningsknapp (FAN):

- Tryck här för att välja önskat luftflöde.

4. Högeffektsknapp (POWERFUL):

- Drift med hög effekt (s. 14)

5. Knapp för på/avslagning (ON/OFF):

- Tryck en gång på denna knapp för att starta driften.
Tryck en gång till för att stoppa driften.

6. Temperaturinställningsknappar (TEMP):

- Ändra temperaturinställningen med dessa knappar.

7. Lägesväljare (MODE):

- Tryck här för att välja önskat arbetsläge.
(Kyla/Värme/Fläkt) (s. 10)

8. Knapp för tyst drift (QUIET):

- Ljuddämpad inställning (s. 15)

9. Riktningväljare (SWING):

- Ändring av luftflödesriktning (s. 12)

10. Timerknappar (WEEKLY/PROGRAM/COPY/BACK/NEXT):

- Användning av veckotimer (s. 18)

11. Inställningsknapp (SELECT):

- Tryck här för att ändra inställningar för på/av-timer och veckotimer. (s. 16, 18)

12. Av-timerknapp (OFF): (s. 16)

13. På-timerknapp (ON): (s. 17)

14. Timerurkopplare (CANCEL):

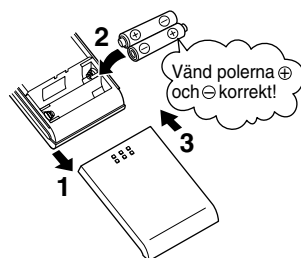
- Tryck här för att koppla ur en inställd timer. (s. 16, 17)
- Veckotimern kan inte kopplas ur med denna knapp.

15. Klockknapp (CLOCK): (s. 8)

Förberedelser för manövrering

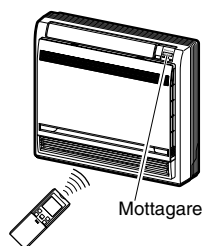
■ Isättning av batterier

1. Skjut upp locket på framsidan och ta loss det.
2. Sätt i två stycken batterier av typ AAA.LR03 (alkaliska).
3. Sätt på locket på framsidan igen.



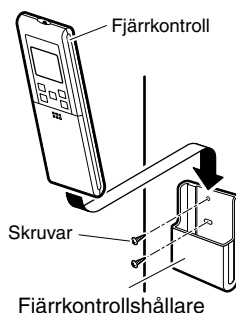
■ Angående manövrering med fjärrkontrollen

- Vänd sändaren mot inomhusenheten vid användning av fjärrkontrollen. Om det förekommer något som blockerar signalerna mellan fjärrkontrollen och enheten, såsom ett draperi, så kan enheten inte manövreras.
- Tappa inte fjärrkontrollen och låt den inte bli våt.
- Maximal räckvidd vid fjärrmanövrering är cirka 7m.



■ Montering av fjärrkontrollshållaren på en vägg

1. Välj en plats varifrån signalerna når fram till enheten.
2. Fäst hållaren på en vägg, en pelare eller liknande med separat anskaffade skruvar.
3. Placera fjärrkontrollen i fjärrkontrollshållaren.



NOTERA

■ Observera angående batterier

- Använd batterier av samma typ och byt ut båda gamla batterier samtidigt vid batteribyte.
- Ta ut batterierna om systemet inte ska användas under en längre tid.
- Batterierna räcker i ungefär 1 år. Om emellertid indikeringarna i teckenfönstret på fjärrkontrollen börjar försvagas och signalmottagningen försämras inom ett år, så byt genast ut båda batterierna mot två stycken nya batterier av typ AAA.LR03 (alkaliska).
- De medföljande batterierna är till för inledande användning av systemet. Beroende på enhetens tillverkningsdatum kan det hända att batteriernas brukstid är kortare än normalt.

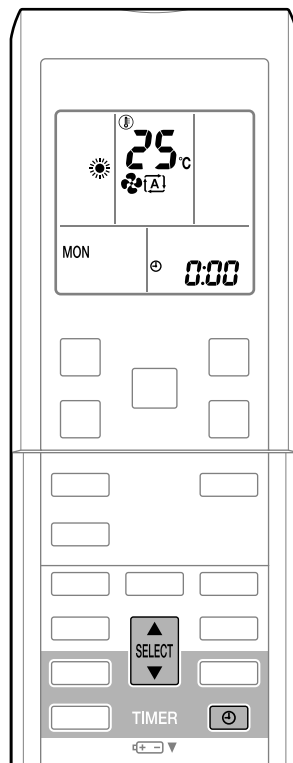
■ Observera angående fjärrkontrollen

- Utsatt aldrig fjärrkontrollen för direkt solljus.
- Damm på signalsändaren eller mottagaren minskar känsligheten. Torka bort damm med en mjuk trasa.
- Det kan hända att signalöverföring misslyckas, om det finns lysrörslampor med elektronisk tändning (såsom lampor av invertertyp) i rummet. Kontakta i så fall en elaffär angående råd.
- Om det råkar vara så att en annan apparat manövreras av fjärrkontrollens signaler, så flytta den aktuella apparaten till en annan plats eller rådgör med återförsäljaren.

Förberedelser för manövrering

■ Inställning av klockan

1. Tryck på  .
 - “0:00” visas i teckenfönstret.
 - “MON” och  blinkar.
2. Tryck på  **SELECT**  för att välja korrekt veckodag.
3. Tryck på  .
 -  blinkar.
4. Tryck på  **SELECT**  för att ställa in klockan på korrekt tid.
 - Genom att hålla ner  eller  snabbt, ökar eller minskar du tidsdisplayen.
5. Tryck på  .
 - Rikta alltid fjärrkontrollen mot inomhusenheten vid tryckning på knapparna för inställning av inomhusenhetens inbyggda klocka.
 - “.” blinkar.



■ Påslagning av brytaren

- När brytaren slås på öppnas och stängs klaffen en gång. (Det är en normal funktion.)

NOTERA

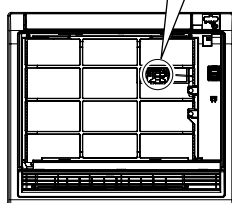
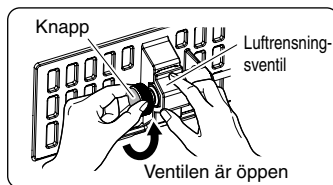
■ Observera om att ställa klockan

- Om inomhusenhetens inbyggda klocka inte är inställd på korrekt tid kan veckotimern inte användas korrekt.

■ Luftrensning

- Luftfickor uppstår ibland i rörsystemet under provdrift efter montering och normal drift. För att avlägsna luftfickor från rörsystemet, följ nedanstående steg för luftrensning av enheten. Se till att utföra luftrensning när enheten är kyl- eller värmedrift.

1. Ta bort frontpanelen och luftfiltret.
2. Tryck på luftrensningsventilen med en hand, samtidigt som du vrider luftrensningsventilens knapp med den andra handen som visas på bilden.
3. Öppna ventilen, se till att luften har rensats ut fullständigt och stäng ventilen ordentligt.

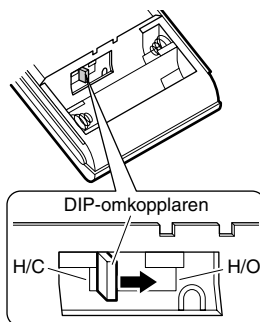


⚠ FÖRSIKTIGT!

- Skaderisk föreligger om du vidrör värmeväxlaren med händerna.
- Se till att stänga luftrensningsventilen efter luftrensningen.
Att lämna luftrensningsventilen öppen kan resultera i vattenläckage och försämrad prestanda.
- Att lämna luftrensningsventilens knapp öppen kan resultera i vattenläckage. Se till att stänga luftrensningsventilens knapp ordentligt.

■ Noteringar om fjärrkontrollinställningar

- Fjärrkontrollen används både för värme/kyla och bara värme. Använd DIP-omkopplaren på fjärrkontrollen för att välja värme/kyla eller bara värme.
- Se följande förklaring och gör inställningarna som visas i illustrationen.
 - För användande av värme/kyla: Ställ omkopplaren i läge H/C
 - För användande av bara värme: Ställ omkopplaren i läge H/O



NOTERA

■ Energispartips

- Se till att inte kyla ner (värma upp) rummet för mycket.
Genom att hålla temperaturinställningen på lagom nivå kan man spara energi.
- Täck för fönster med persienner eller gardiner.
Genom att utestänga solljus och utomhusluft kan verkan vid nerkyllning (uppvärmning) förbättras.
- Tilltäppt luftfilter orsakar ineffektiv drift och energislöseri. Rengör det ungefär var 14 dag.

Rekommenderad temperaturinställning

För nerkyllning: 26-28°C

För uppvärmning: 20-24°C

Driftlägena Kyla · Värme · Fläkt

Enheten används med önskat driftsläge.

Från och med nu kommer enheten att användas med samma driftsläge.

■ Påslagning

1. Tryck på **MODE** för att välja önskat driftläge.

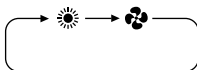
- Vid varje tryckning ändras lägesinställningen enligt följande.

❄️ : Kyla

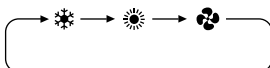
☀️ : Värme

🌀 : Fläkt

Endast
värmeanvändning



Värme/kyla
användning



2. Tryck på .

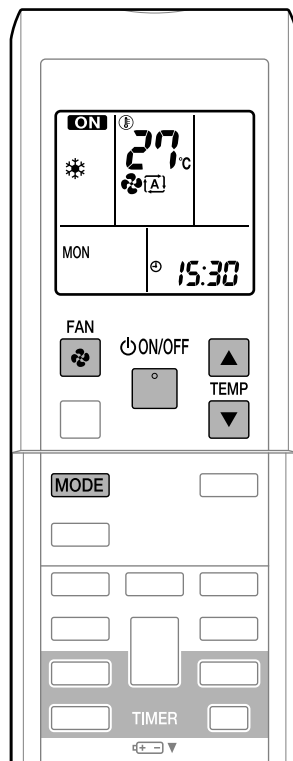
- Indikeringen “**ON**” visas i teckenfönstret.
- Driftlampan tänds.



■ Avslagning

3. Tryck en gång till på .

- Indikeringen “**ON**” i teckenfönstret slocknar.
- Driftlampan slocknar.



■ Ändring av temperaturinställning

4. Tryck  eller .

Kyla eller Värme drift	Fläkt drift
Tryck på “▲” för att höja temperaturen och på “▼” för att sänka temperaturen.	Temperaturen är inte reglerbar.
Ställ in önskad temperatur. 	

■ Ändring av luftflödesinställning

5. Tryck på .

Kyla eller Värme eller Fläkt drift
Luftflödet kan ställas in på någon av 5 olika nivåer från “” till “” eller på “” eller “”. 

- Drift med ljuddämpad inomhusenhet

Medan luftflödet är inställt på “”, blir driftbullret från inomhusenheten tystare än normalt. Använd denna inställning till att sänka bullernivån.

NOTERA

■ Observera beträffande Kyla och Värme drift

- Använd enheten inom följande temperaturområde:
Lägsta vattentemperatur: 6°C
Högsta vattentemperatur: 60°C

Ändring av luftflödesriktning

Luftflödets riktning kan ändras för att öka komforten.

■ För att starta autovridning

Övre och lägre luftflödesriktning

Tryck på  .

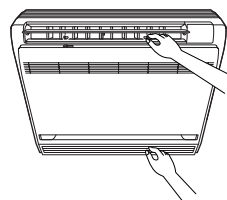
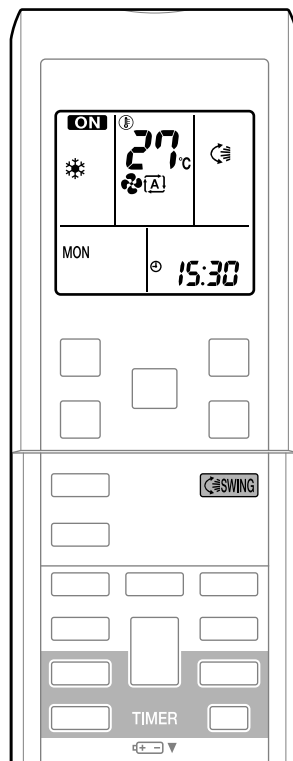
- Indikeringen " " visas i teckenfönstret.
- Klaffen (horisontellt blad) börjar vridas.

■ Att ställa in klaffen i önskat läge

- Denna funktion är verksam när klaffen är i autovridläge.

Tryck på  när klaffen befinner sig i önskat läge.

- Klaffen stannar.
- Indikeringen " " i teckenfönstret slocknar.



■ Justering av spjälorna (vertikala blad)

- Håll nere knappen och flytta spjälorna. (Du hittar en knapp på de vänsta och högra bladen.)

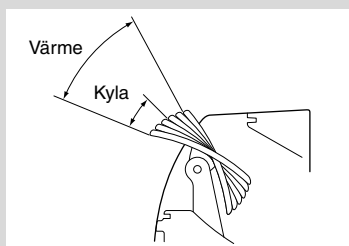
NOTERA

■ Notera angående klaffens och spjälornas vinklar

- Om inte "VRID" är valt, ställ klaffen i en nästintill horisontell vinkel i driftsläge Värme och i en upprätt position i driftsläge Kyla för att erhålla bäst prestanda.
- I driftsläge Kyla, kan området klaffen vrider sig inom skilja sig från det område inom vilket klaffen kan fixeras i.

■ OBSERVERA!

- När du justerar klaffen manuellt, stäng av enheten och använd fjärrkontrollen för att starta om enheten.
- Var försiktig när du justerar spjälorna. Inuti luftutloppet roterar en fläkt i hög hastighet.

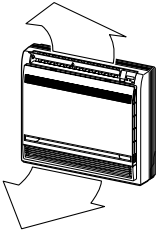


■ Luftflödesval

- Gör ditt luftflödesval på det sätt som passar dig.

När du ställer in luftflödesvalet växla till .

- Enheten väljer automatiskt lämpligt utblåsningsmönster beroende på driftsläge/omständigheter.

Läge	Omständigheter	Utblåsningsmönster
Kyla	• När rummet har blivit fullständigt kylt eller när en timme har gått sedan enheten slogs på.	• För att luften inte ska komma i direkt kontakt med människor, blåses luften ut genom det övre luftutloppet, rumstemperaturen utjämnas.
	• I början av driften eller vid andra tillfällen då rummet inte är fullständigt kylt.	 • Luft blåses ut från de övre och lägre luftutloppen för snabbkylning vid driftsläge Kyla och för att fylla rummet med varm luft vid driftsläge Värme.
Värme	• Vid andra tillfällen än nedan. (Normal tid.)	
	• I början eller när lufttemperaturen är låg.	• Så att luft inte kommer i direkt kontakt med människor. Luft blåses ut från det övre luftutloppet.

När du ställer in luftutloppsvalen växla till .

- Oavsett driftsläge eller omständigheter blåses luft ut från det övre luftutloppet.
- Använd detta läge när du inte vill att luft ska komma ut ur det lägre luftutloppet. (När du sover etc.)

FÖRSIKTIGT!

- Försök inte justera klaffen för hand.
- Vid manuell justering kanske mekanismen inte fungerar ordentligt eller kondens kan droppa från luftutloppen.

Högeffektsdrift

Vid högeffektsdrift nås maximal verkan vid nerkylning (uppvärmning) snabbt i samtliga driftlägen. Maximum kapacitet kan på så sätt erhållas.

■ Inkoppling av högeffektsdrift

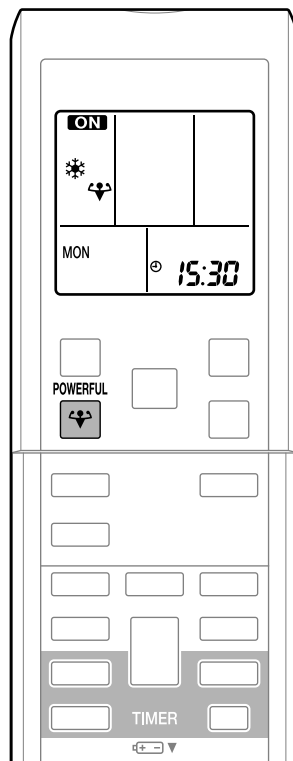
1. Tryck på .

- Högeffektsdrift avbryts efter 20 minuter. Därefter återgår systemet automatiskt till drift enligt de inställningar som gällde innan högeffektsdrift kopplades in.
- Indikeringen “” visas i teckenfönstret.

■ Urkoppling av högeffektsdrift

2. Tryck en gång till på .

- Indikeringen “” i teckenfönstret slocknar.



NOTERA

■ Notera angående högeffektsdrift

- Driftsläge Högeffekt kan inte användas tillsammans med driftsläge Ljuddämpad. Aktuell funktion enligt senaste knapptryckning prioriteras.
- Högeffektsdrift kan endast kopplas in medan enheten redan är i drift.
- **I läget Kyla eller Värme**
För att nå maximal verkan vid nerkylning (uppvärmning) måste enhetens kapacitet ökas och luftflödet vara fast inställt i maximalt läge.
Temperatur- och luftflödesinställningarna kan inte ändras.
- **I läget Fläkt**
Luftflödet är fast inställt i maximal läge.

Ljuddämpad inställning

Vid drift med Ljuddämpad enhet sänks bullernivån på inomhusenheten genom att frekvensen och fläkthastigheten på enheten ändras. Denna funktion är praktisk att använda nattetid.

■ Att starta Ljuddämpad drift

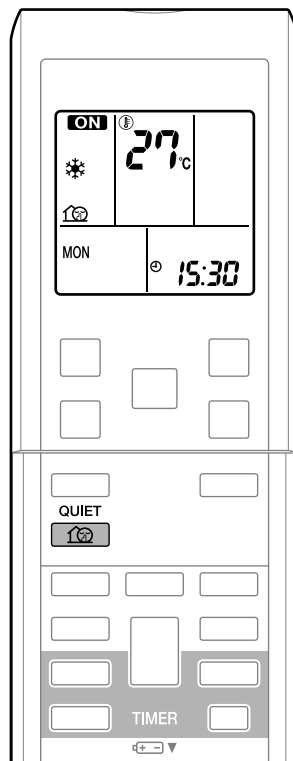
1. Tryck på .

- Indikeringen "" visas i teckenfönstret.

■ Att avsluta Ljuddämpad drift

2. Tryck en gång till på .

- Indikeringen "" i teckenfönstret slocknar.



NOTERA

■ Notera angående drift med Ljuddämpad enhet

- Drift med Högeffekt och drift med Ljuddämpad enhet kan inte användas samtidigt. Aktuell funktion enligt senaste knapptryckning prioriteras.
- Kylnings- och uppvärmningskapaciteten kan vara något lägre än under normal drift.

Timer av användning

Timerfunktioner är praktiska att använda för automatisk på- eller avslagning av enheten vid önskad tidpunkt på dygnet. Användning av av- och på-timer kan kombineras.

■ Inkoppling av av-timer

- Kontrollera att klockan går rätt.
Ställ annars in klockan på korrekt tid. (s. 8)

1. Tryck på **OFF** .

- “OFF” och inställningstid visas på LCD-skärmen.
- Indikeringen “0:00” visas i teckenfönstret.
- “OFF” blinkar.

2. Tryck på **SELECT** tills önskat klockslag visas i teckenfönstret.

- Vid varje tryckning på endera knappen höjs eller sänks klockslaget med 10 minuter. Håll endera knappen intryckt för att ändra inställningen snabbare.

3. Tryck en gång till på **OFF** .

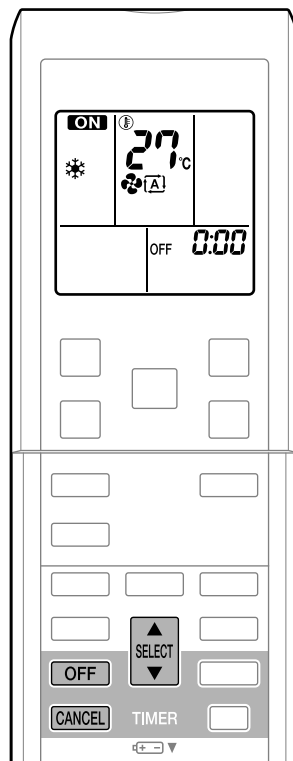
- Timerlampan tänds.



■ Urkoppling av av-timer

4. Tryck på **CANCEL** .

- “OFF” och inställningstid försvinner från LCD-skärmen.
- “⌚” och veckodag visas på LCD-skärmen.
- Timerlampan slocknar.



NOTERA

■ Observera angående TIMER användning

- Aktuell tid visas inte medan timern är inkopplad.
- Efter att på- eller av-timern har ställts in behålls den aktuella tidsinställningen i minnet minnesuppgifterna raderas när batterierna i fjärrkontrollen byts ut.
- Vid drift av enheten enligt på- och av-timerinställningar kan det hända att den verkliga drifttiden avviker en aning från inställda klockslag (maximalt cirka 10 minuter).

Timer på användning

■ Inkoppling av på-timer

- Kontrollera att klockan går rätt. Ställ annars in klockan på korrekt tid. (s. 8)

1. Tryck på **ON** .

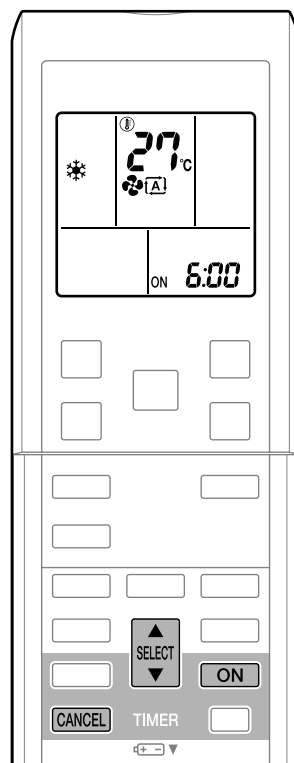
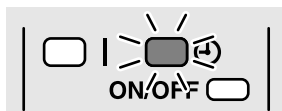
- “ON” och inställningstid visas på LCD-skärmen.
- Indikeringen “6:00” visas i teckenfönstret.
- “ON” blinkar.

2. Tryck på **SELECT** tills önskat klockslag visas i teckenfönstret.

- Vid varje tryckning på endera knappen höjs eller sänks klockslaget med 10 minuter. Håll endera knappen intryckt för att ändra inställningen snabbare.

3. Tryck en gång till på **ON** .

- Timerlampan tänds.



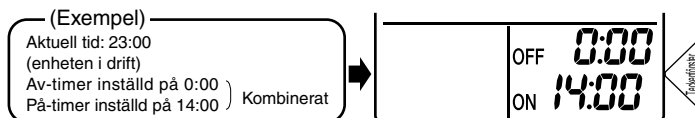
■ Urkoppling av på-timer

4. Tryck på **CANCEL** .

- “ON” och inställningstid försvinner från LCD-skärmen.
- “⌚” och veckodag visas på LCD-skärmen.
- Timerlampan slocknar.

■ Kombinerings av på-timer och av-timer

- Nedan visas ett inställningsexempel med de två timerna kombinerade.



NOTERA

■ Ställ in timern på nytt i följande fall.

- Efter att en brytare har slagits av.
- Efter ett strömavbrott.
- Efter att batterierna i fjärrkontrollen har bytts ut.

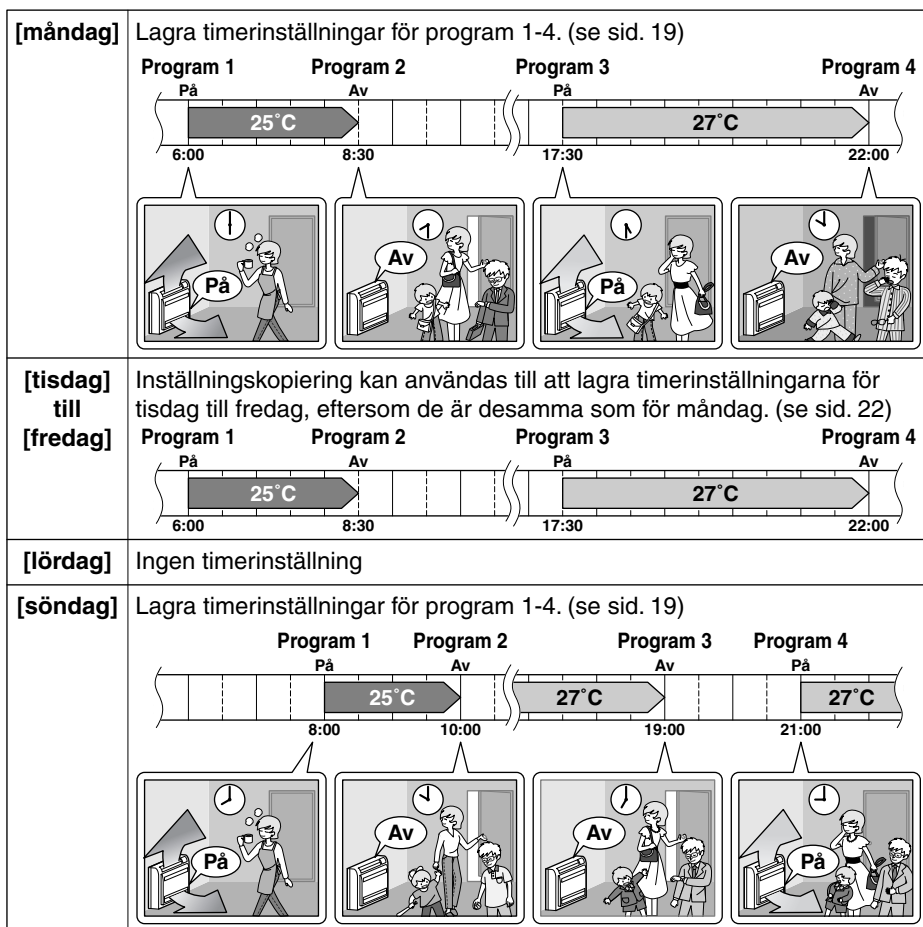
Användning av veckotimer

Upp till 4 timerinställningar kan sparas för varje veckodag. Veckotimern kan därmed ställas in i enlighet med familjens levnadsvanor.

■ Hur veckotimern kan användas

Nedan visas ett exempel på inställningar av veckotimer.

Exempel: Samma timerinställningar görs för vardagar från måndag till fredag, medan annorlunda timerinställningar görs för veckoslutsdagar.

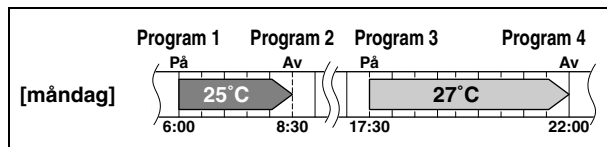


- Upp till 4 inställningar per dag och 28 inställningar per vecka kan lagras i veckotimerns minne. Genom att utnyttja inställningskopiering kan lagringen av timerinställningar förenklas.
- Genom att exempelvis lagra fyra inställningar för påslagning (på-på-på-på) är det möjligt att tidsbestämma ändringar av driftläge och temperatur. Genom att istället lagra fyra inställningar för avslagning (av-av-av-av) kan önskade avslagstider varje dag bestämmas. Detta stänger av enheten automatiskt om användaren glömmer att stänga av den.

Inkoppling av veckotimer

Inställningsläge

- Kontrollera att korrekt veckodag och tid är inställt. Ställ annars in korrekt veckodag och tid. (s. 8)



1. Tryck på .

- Veckodag och programnummer för aktuell dag visas i teckenfönstret.
- 1 till 4 program kan ställas in per dag.

2. Tryck på för att välja önskad veckodag och önskat programnummer.

- Genom tryckning på ändras programnumret och veckodagen i teckenfönstret.

3. Tryck på .

- Veckodag och programnummer ställs in.
- Indikeringarna "⌚ WEEKLY" och "ON" blinkar.

4. Tryck på för att välja önskad timerfunktion.

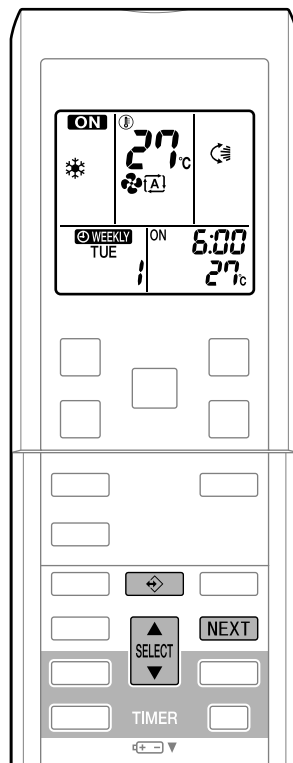
- Vid tryckning på väljs inställningen "ON" eller "OFF" enligt följande.



- Om aktuellt program redan har ställts in, så välj "ingen indikering" för att radera programmet ifråga.
- Gå vidare till punkt 9 efter val av "ingen indikering".

5. Tryck på .

- PÅ/AV-TIMER-läget ställs in.
- Indikeringen "⌚ WEEKLY" och tiden blinkar.



Användning av veckotimer

6. Tryck på för att välja önskat klockslag.

- Klockslaget kan ställas in på mellan 0:00 och 23:50, i 10 minuters steg.
- Tryck på  för att återgå till PÅ/AV-TIMER-lägesinställningen.
- Gå vidare till punkt 9 vid inställning av AV-TIMER.

7. Tryck på .

- Klockslaget ställs in.
- Indikeringen " WEEKLY" och temperaturen blinkar.

8. Tryck på för att välja önskad

temperatur.

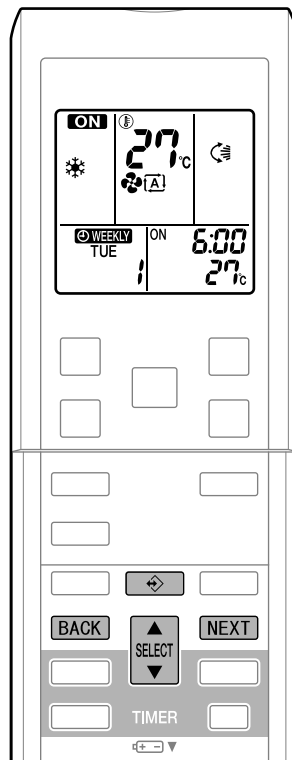
- Temperaturen kan ställas in på mellan 10°C och 32°C.
Nerkylning: Enheten drivs enligt inställningen 18°C även om den ställs in på 10°C till 17°C.
Uppvärmning: Enheten drivs enligt inställningen 30°C även om den ställs in på 31°C till 32°C.
- Tryck på  för att återgå till tidsinställningen.
- Den inställda temperaturen visas endast medan lägesinställningen är inkopplad.

9. Tryck på .

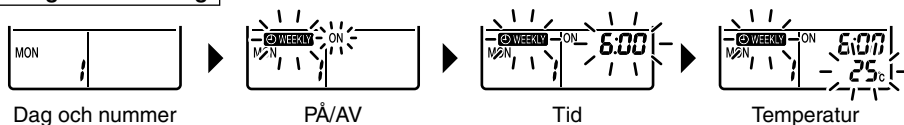
- Temperaturen ställs in och läget för inställning av nästa program kopplas in.
- Upprepa åtgärderna från och med punkt 4 för att göra fler inställningar.

10. Tryck på för att aktivera utförda inställningar.

- Se till att rikta fjärrkontrollen mot inomhusenheten och invänta en mottagningssignal och blinkning av driftlampan.
 - " WEEKLY" visas i teckenfönstret och VECKOTIMER-drift aktiveras.
 - TIMER-lampan tänds.
 - Inställningar som gjorts en gång kan enkelt kopieras och samma inställningar användas för en annan veckodag.
- Vi hänvisar till kopieringsläge. (s. 22)



Visning vid inställning



NOTERA

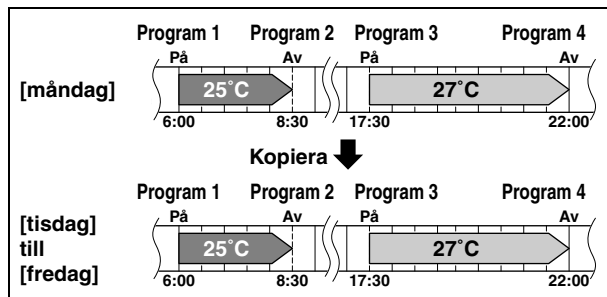
■ Anmärkningar gällande VECKOTIMER-drift

- Glöm inte att ställa klockan på fjärrkontrollen först.
- Veckodag, PÅ/AV-TIMER-läge, tid och temperatur (gäller endast PÅ-TIMER-läge) kan ställas in med VECKOTIMER. Andra inställningar för PÅ-TIMER baseras på aktuella inställningar strax innan driften.
- VECKOTIMER- och PÅ/AV-TIMER-drift kan inte användas samtidigt. PÅ/AV-TIMER-driften prioriteras, om den ställs in medan VECKOTIMER fortfarande är aktivt. VECKOTIMER ställs i beredskapsläge samtidigt som indikeringen "WEEKLY" i teckenfönstret slocknar. När PÅ/AV-TIMER har använts klart aktiveras VECKOTIMER automatiskt.
- Endast tiden och temperaturen inställd med veckotimern lagras med knappen "↔". Välj därför först önskat driftläge, fläktstyrka och fläktriktning, innan veckotimern ställs in.
- Avslagning av brytaren, strömbavbrott och andra liknande händelser får inomhusenhetens inbyggda klocka att gå fel. Ställ i sådant fall in klockan på nytt. (s. 8)
- **BACK** kan endast användas för tid och temperaturinställningar. Den kan inte användas till att återgå till programnumret.

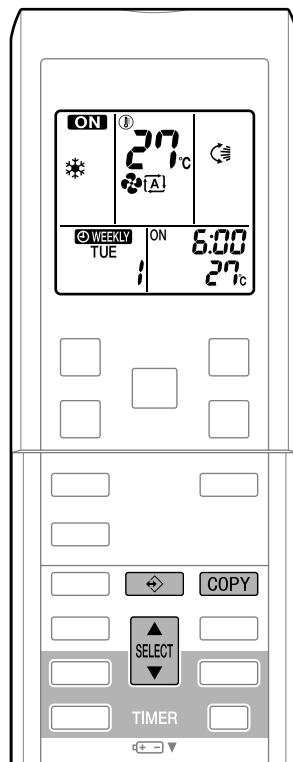
Användning av veckotimer

Kopieringsläge

- Inställningar som gjorts en gång kan kopieras för en annan veckodag. Samtliga inställningar för den valda veckodagen kopieras.



1. Tryck på  .
2. Tryck på  för att välja den veckodag vars inställningar ska kopieras.
3. Tryck på  för att aktivera kopieringsläget.
 - Samtliga inställningar för den valda veckodagen kopieras.
4. Tryck på  för att välja den veckodag som inställningarna ska kopieras till.

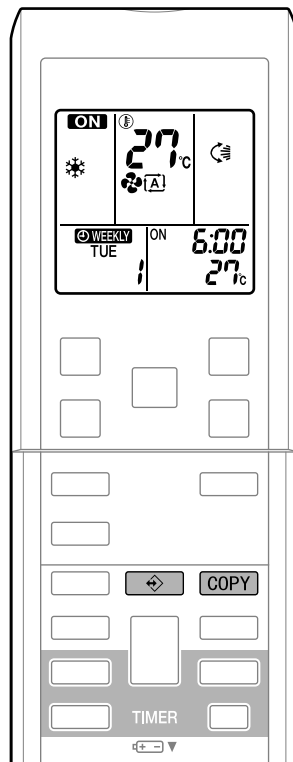


5. Tryck på **COPY** .

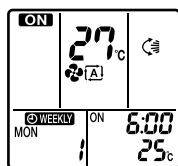
- Inställningarna kopieras till (klistras in på) den valda veckodagen. Samtliga inställningar från den valda veckodagen kopieras.
- Upprepa åtgärderna i punkt 4 och 5 för att kopiera de aktuella inställningarna till fler veckodagar.

6. Tryck på för att avsluta inställningen.

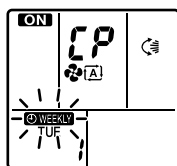
- “ WEEKLY” visas i teckenfönstret och VECKOTIMER-drift aktiveras.



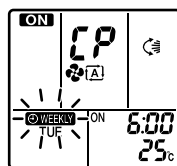
Visning vid inställning



Bekräftelse



Kopiera



Klistra in



Normal

NOTERA

■ Observera beträffande läge KOPIERING

- Samtliga inställningar för den ursprungliga veckodagen kopieras i kopieringsläget. Om ett program för en viss veckodag behöver ändras efter att ett program för en hel vecka har kopierats, så tryck på  och ändra sedan inställningarna enligt anvisningarna under inställningsläge. (s. 19)

Användning av veckotimer

■ Kontroll av lagrade inställningar

- Veckotimerens inställningar kan kontrolleras.

1. Tryck på .

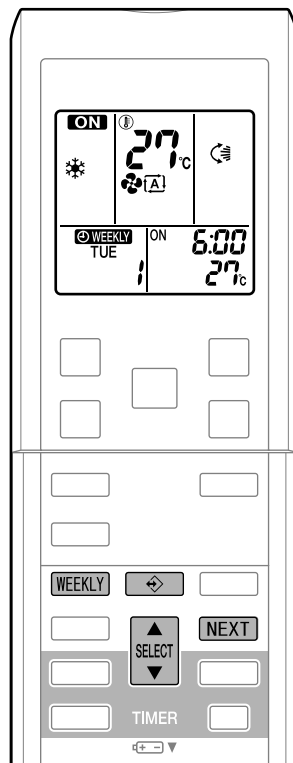
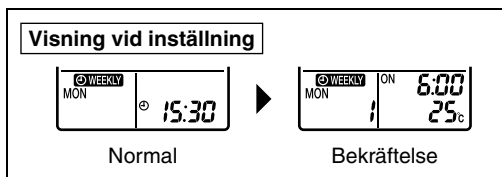
- Veckodag och programnummer för aktuell dag visas i teckenfönstret.

2. Tryck på för att välja önskad veckodag och det programnummer som ska kontrolleras.

- De olika inställningarna för varje program visas vid tryckning på .
- Om någon inställning som kontrolleras behöver ändras, så välj aktuellt programnummer och tryck på . Inställningsläget kopplas då in. Följ anvisningarna från och med punkt 4 under inställningsläge. (s. 19)

3. Tryck på för att koppla ur kontrolläget.

- "⌚ WEEKLY" visas i teckenfönstret och VECKOTIMER-drift aktiveras.
- TIMER-lampan tänds.



■ För att avaktivera VECKOTIMER-drift

4. Tryck på medan "⌚ WEEKLY" visas i teckenfönstret.

- "⌚ WEEKLY" försvinner från LCD-skärmen.
- Timerlampan slocknar.
- Tryck en gång till på  för att återaktivera veckotimern.
- Om en inställning som avaktiverats med knappen  återaktiveras, så används senast gällande inställningar.

■ För att radera program

Enskilt program

- Vi hänvisar till inställningsläge. (s. 19)
Välj "ingen indikering" vid val av önskat läge i punkt 4 i inställningsläge. Valt program raderas.

Program för en viss veckodag

- Denna funktion kan användas till att radera inställningar för en viss veckodag.

5. Tryck på  .

6. Använd knappen  till att välja den veckodag vars inställningar ska annulleras.

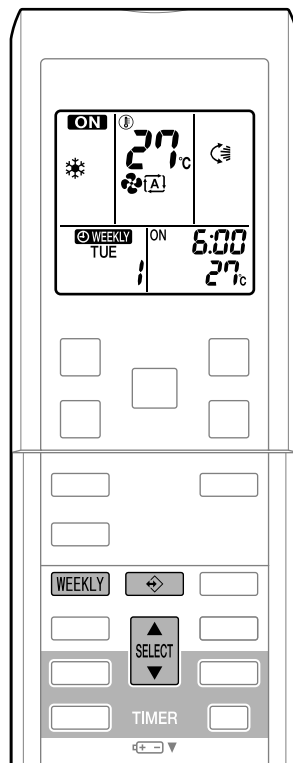
7. Håll knappen  intryckt i 5 sekunder.

- Inställningarna för vald veckodag kommer att raderas.

Samtliga program

8. Håll inne  i 5 sekunder under normal visning.

- Se till att rikta fjärrkontrollen mot huvudenheten och invänta en mottagningssignal.
- Denna manövrering är inte möjlig under pågående inställning av veckotimern.
- Alla inställningar raderas.



Skötsel och rengöring

⚠ FÖRSIKTIGT! Var noga med att stoppa driften och slå av brytaren före rengöring.

Rengöring av enheter

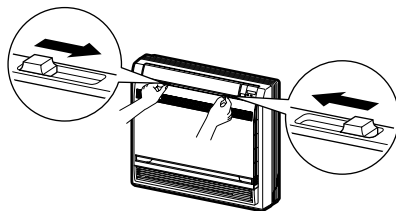
■ Inomhusenhet och fjärrkontroll

1. Torka av enheterna med en torr och mjuk trasa.

■ Frontpanel

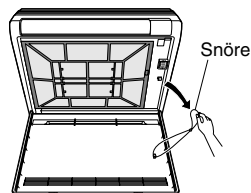
1. Öppna frontpanelen.

- Skjut de två spärrarna på vänster och höger sida inåt tills du hör ett klick.



2. Ta loss frontpanelen.

- Ta bort snöret.
- När frontpanelen kan falla framåt kan du ta bort den.



3. Rengör frontpanelen.

- Torka av den med en mjuk trasa fuktad i vatten.
- Endast neutrala rengöringsmedel får användas.
- Om panelen tvättats med vatten, så torka av den med en torr, mjuk trasa och låt den sedan torka i skugga.

4. Sätt fast frontpanelen.

- Passa in frontpanelen i enhetens skåror (3 ställen).
- Fäst snöret på högra insidan av frontgallret.
- Stäng frontpanelen långsamt.



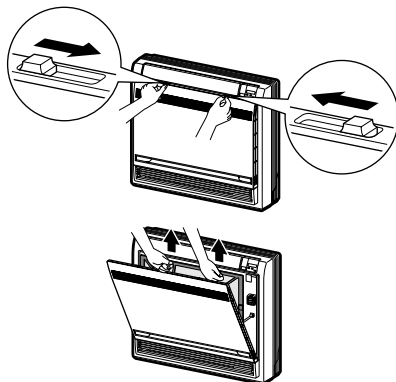
⚠ FÖRSIKTIGT!

- Vidrör inte metalldelarna i inomhusenheten. Beröring av dessa delar kan orsaka kroppsskada.
- Använd en stadig och stabil pall och se till att ha god balans, när frontpanelen tas loss eller sätts fast.
- Stöd panelen ordentligt med handen så att den inte kan falla ner, när frontpanelen tas loss eller sätts fast.
- Använd inte vatten varmare än 40°C, tvättbensin, motorbensin, thinner eller andra flyktiga oljor, polermedel, skurborstar eller andra handredskap vid rengöring.
- Kontrollera efter rengöring att frontpanelen har fästs ordentligt.

Filterrengöring

1. Ta bort luftfiltret.

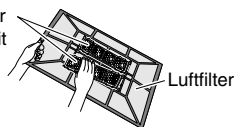
- Öppna frontpanelen.
- Tryck ner klorna på höger och vänster sida om luftfiltret något, dra sedan uppåt.



2. Ta loss det fotokatalytiska luftreningsfiltret med titanapatit.

- Håll i flikarna på ramen och ta loss klorna på 4 ställen.

Fotokatalytiskt
luftreningsfilter
med titanapatit

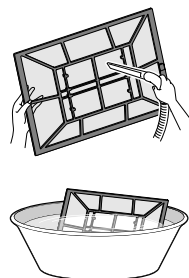


3. Rengör och sätt tillbaka varje filter.

3-1 Luftfilter

3-1-1 Tvätta luftfiltret med vatten eller rengör dem med dammsugare.

- Om dammet är svårt att få bort, så tvätta filtren med ett neutralt rengöringsmedel utspätt med ljummet vatten och låt dem sedan torka i skugga.
- Se till att ta bort det fotokatalytiska luftreningsfiltret med titanapatit.
- Det rekommenderas att luftfiltret rengörs var 14 dag.



Skötsel och rengöring

3-2 Fotokatalytiskt luftreningsfilter med titanapatit

Det fotokatalytiska luftreningsfiltret med titanapatit kan förnyas genom att tvätta det med vatten en gång var 6 månad. Vi rekommenderar att det byts ut vart 3 år.

[Underhåll]

3-2-1 Dammsug och dränk in i varmt eller kallt vatten i cirka 10 till 15 minuter, om det är hårt nersmutsat.

- Ta inte loss filtret från ramen, när det tvättas med vatten.



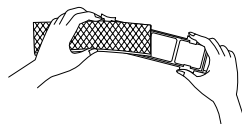
3-2-2 Skaka av kvarvarande vatten efter tvättning och låt det torka i skugga.

- Vrid inte ur filtret för att avlägsna vatten från det, eftersom dess material består av polyester.

[Utbyte]

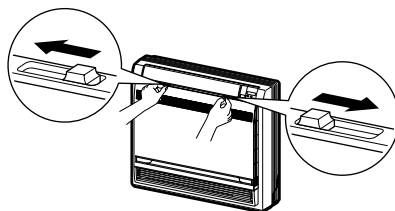
3-2-3 Ta loss tungorna på filterramen och byt ut filtret mot ett nytt.

- Kasta inte bort filterramen. Återanvänd filterramen när du ersätter det fotokatalytiska luftreningsfiltret med titanapatit.
- Kasta det gamla filtret tillsammans med ej brännbara sopor.



4. Sätt tillbaka luftfiltret och det fotokatalytiska luftreningsfiltret med titanapatit som de satt och stäng frontpanelen.

- Drift utan luftfilter kan leda till problem då damm kommer att ansamlas i inomhusenheten.



NOTERA

- Vid drift med smutsiga filter:

(1) kan luften ej göras luktfri.

(2) kan luften ej rengöras.

(3) försämras uppvärmning eller
nerkylning.

(4) kan dålig lukt uppstå.

- För att beställa fotokatalytiska luftreningsfilter med titanapatit, kontakta återförsäljaren där du köpte enheten.
- Kasta det gamla filtret tillsammans med ej brännbara sopor.

Artikel	Artikelnr
Fotokatalytiskt luftreningsfilter med titanapatit (utan ram) 1 uppsättning	KAF968A42

■ Inför en längre tids oanvändning

1. Låt endast fläkten gå i ett flertal timmar en vacker dag för att torka ut insidan.
 - Tryck på **MODE** och välj driftsläget Fläkt.
 - Tryck på  och starta driften.
2. När driften avbryts, slå av enhetens strömbrytare.
3. Rengör luftfiltret och sätt tillbaka det.
4. Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen.

Periodiskt underhåll rekommenderas.

Under vissa driftsbetingelser kan insidan av enheten bli smutsig efter flera säsongers användande vilket resulterar i dålig prestanda. Förutom regelbunden rengöring av användaren rekommenderas därför periodiskt underhåll av en specialist. Kontakta återförsäljaren av enheten angående underhåll av en specialist.

Kostnaden för underhåll måste bäras av användaren.

Felsökning

- Felsökningsmetoder klassificeras inom följande två typer av kategorier baserat på avhjälpande. Gör en lämplig bedömning med hänsyn till symptomen.



Inget problem

- Tillstånd som inte utgör fel. Luftkonditioneringen kan fortsätta att användas som vanligt.



Kontroll

- Kontrollera om följande tillstånd kan åtgärdas själv, innan en reparatör tillkallas.

Klaffen börjar inte vrida sig omedelbart.

- Enheten justerar klaffens position. Klaffen kommer snart att röra sig.



Det hörs ett ljud.

■ Det låter som rinnande vatten

- Ljudet beror på att vatten strömmar genom enheten.
- Det är ett pumpande vattenljud i enheten som hörs när vattnet pumpas ut ur enheten i driftsläge Kyla.
- Vatten strömmar genom enheten även om den inte är i drift när inomhusenheter i andra rum är i drift.

■ Knäppande ljud

- Detta ljud genereras när enhetens storlek expanderar eller krymper på grund av temperaturskillnader.



Enheten fungerar inte. (Driftlampan är släckt.)

- Har en brytare slagits av eller en säkring gått?
- Är det strömvabb?
- Är batterier isatta i fjärrkontrollen?
- Är timerinställningen korrekt?



Driften avbröts plötsligt. (Driftlampan blinkar.)

- Är luftfiltret rent?
- Om hydroboxen och inomhusenheter inte är i samma driftsläge, stannar inomhusenheter.



Vattenläckage.

- Dräneringsslangen är tilltäppt eller sammanfogningen är lös.
- Otillräcklig lutning på dräneringsbehållaren eller dräneringsslangen.
- Luftreningsventilen är lös.



Dimma kommer ut ur inomhusenheten.

- Detta inträffar när luften i rummet kyls ner till dimma av den kalla luftströmmen vid driftsläget Kyla.
- Det beror på att luften i rummet är kyld av värmeväxlaren.



Verkan vid nerkyllning (uppvärmning) är dålig.

- Är luftfiltret rent?
- Finns det något som blockerar luftintaget eller utsläppet på insidan?
- Är vattentemperaturinställningarna korrekta?
- Är fönster och dörrar stängda?
- Är luftflödesnivån och luftflödesriktningen korrekt inställda?
- Kylt eller hett vatten cirkulerar inte.



Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

■ Inga fjärrstyrningssignaler visas.

■ Fjärrkontrollens känslighet är låg.

■ Teckenfönstret har låg kontrast eller är svart.

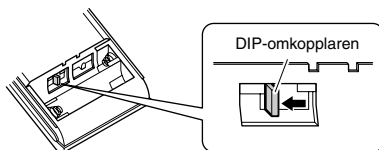
■ Teckenfönstret visar fel.

- Batterierna håller på att laddas ur och fjärrkontrollen kan inte fungera som den ska. Byt ut alla batterier med nya, typ AAA.LR03 (alkaliska). För detaljer se anvisningar om batterier i denna bruksanvisning. (s. 7)



Driftsläge Kyla kan inte väljas även om enheten är inställd för värme/ kyla.

- Skjut DIP-omkopplaren åt vänster som visas på bilden så att driftsläge Kyla kan väljas med knappen "MODE".



Felsökning

På/av-timern arbetar inte enligt gjorda inställningar.

- Kontrollera om på/av-timern och veckotimern har ställts in på samma klockslag. Ändra eller avaktivera inställningarna gällande veckotimer. (s. 18)



Inomhusenheten ger ifrån sig en odör.

- Detta händer när lukter från möbler, cigaretter etc. i rummet absorberas av enheten och släpps ut med luftflödet. (Om det händer är det rekommenderat att låta inomhusenheten bli tvättad av en tekniker. Kontakta återförsäljaren där du köpte enheten.)



En avvikande funktion kopplas in under pågående drift.

- Enhetens funktion kan störas av åskväder och radiosignaler. Slå av strömbrytaren, slå på den igen och försök att styra enheten med fjärrkontrollen.



Tillstånd som kräver reparatörshjälp.



VARNING!

- Stoppa driften och slå av brytaren, om ett onormalt tillstånd (t.ex. brandlukt) inträffar. Fortsatt drift i onormalt tillstånd kan resultera i fel, elektriska stötar eller eldsvåda. Kontakta återförsäljaren där du köpte enheten.
- Försök inte installera eller reparera enheten på egen hand. Felaktigt tillvägagångssätt kan resultera i elektriska stötar eller eldsvåda. Kontakta återförsäljaren där du köpte enheten.

Kontakta omedelbart en reparatör, om något av följande tillstånd uppstår.

- Nätkabeln är onormalt varm eller skadad.
- Ett onormalt ljud hörs under pågående drift.
- Säkerhetsbrytaren, en säkring eller jordfelsbrytaren stoppar ofta driften.
- En omkopplare eller en knapp fungerar ofta inte korrekt.
- Brandlukt förekommer.
- Vatten läcker från inomhusenheten.



Slå av brytaren och kontakta en reparatör.

- Efter ett strömavbrott
Enheten återupptar automatiskt driften inom cirka 3 minuter. V.g. vänta en stund.

- Vid åska
Stoppa driften och slå av brytaren för att skydda systemet, om det finns risk för att blixten slår ner i närheten.

Åtgärder vid kassering



Produkten och batterierna som medföljer fjärrkontrollen är märkta med denna symbol. Denna symbol anger att elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med osorterade hushållssopor. På batterier kan en kemisk beteckning vara tryckt under symbolen. En sådan kemisk beteckning anger att batteriet innehåller över en viss koncentration av en tungmetall. Möjliga kemiska beteckningar är:

- Pb: bly (>0,004%)

Försök inte demontera systemet själv. Demontering av produkten och andra delar måste utföras av kvalificerad installatör i enlighet med rådande lokal och nationell lagstiftning.

Enheter och uttjänta batterier måste tas om hand av en speciell behandlingsanläggning för återanvändning och återvinning.

Genom att sörja för korrekt kassering hjälper du till att förebygga potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

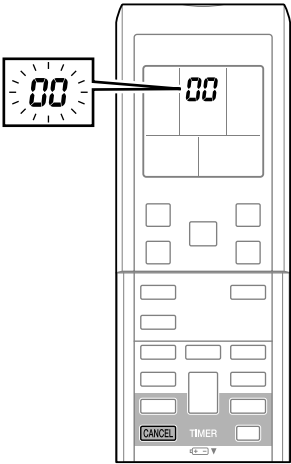
Kontakta installatören eller lokala myndigheter för ytterligare information.

Felsökning

Feldiagnos.

Feldiagnos av fjärrkontrollen

I ARC452A-serien visas motsvarande koder i temperaturfönstret på huvudenheten.



1. När **CANCEL** hålls nere i 5 sekunder blinkar en “00” indikation på displayens temperaturdel.
2. Tryck på **CANCEL** upprepade gånger tills ett återkommande pip hörs.
 - Kodindikeringen ändras enligt nedan och varskar med ett långt pipljud.

KOD	BETYDELSE
00	NORMAL
A1	DEFEKT PÅ TRYCKT KRETSKORT INOMHUS
A6	FEL PÅ FLÅKTMOTOR
C4	FELAKTIG TEMPERATURSENSOR FÖR VÄRMEVÄXLARE
C9	FELAKTIG TEMPERATURSENSOR FÖR INSUGNINGSLUFT

NOTERA

- Ett kort pipljud och 2 pipljud efter varandra anger koder som inte svarar.
- För att avbryta kodvisningen, håll nere **CANCEL** i 5 sekunder. Kodvisning kopplas ur av sig själv, om knappen inte trycks in inom 1 minut.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P257979-1

M09B168 (0912) HT